

The Biblissima Authority File of Geographical Names

Atelier Campus Condorcet

“Référentiels géo-historiques sémantisés pour les humanités”

Ecole nationale des chartes, 14 mai 2019

Régis ROBINEAU

Biblissima - Campus Condorcet / EPHE-PSL

Biblissima^{II}

Patrimoine écrit du Moyen Âge
et de la Renaissance



Biblissima?

- Data facility for historians of ancient texts
- 10 partners, including the Archives nationales (since 2017)

**ARCHIVES
NATIONALES**

{ BnF

CAMPUS 
CONDORCET
Paris-Aubervilliers


Centre d'études supérieures de
la Renaissance

 UMR
5648
iham


École
nationale
des
chartes

PSL

centre Michel

Boüard
CRAHAM

IRHT
Institut de recherche
et d'histoire des textes

M R S H
NORMANDIE - CAEN
Maison de la Recherche
en Sciences Humaines
CNRS - UNIVERSITÉ DE CAEN


École Pratique
des Hautes Études


aprat

PSL



Main Goals of Biblissima

- Federate digital libraries
- Structure data corpora and research communities
- Facilitate access to and reuse of data (both textual and documentary resources)
- Train researchers



Biblissima Data Cluster

3+

digital libraries

30+

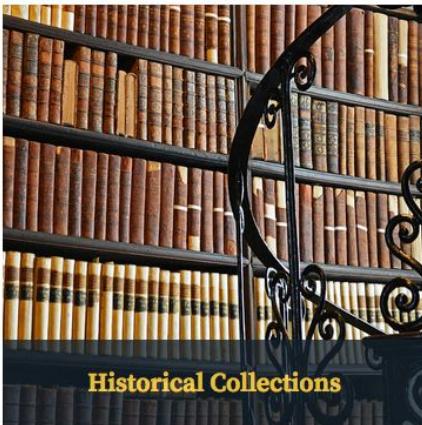
catalogues and
databases

10+

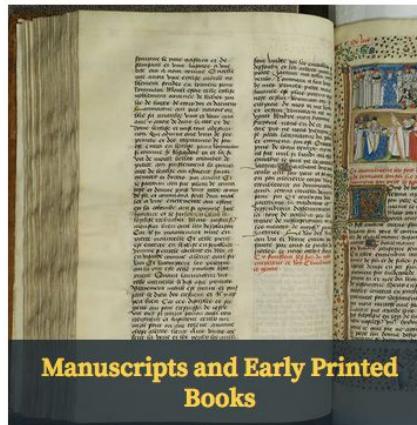
digital editions

bit.ly/ressources-biblissima

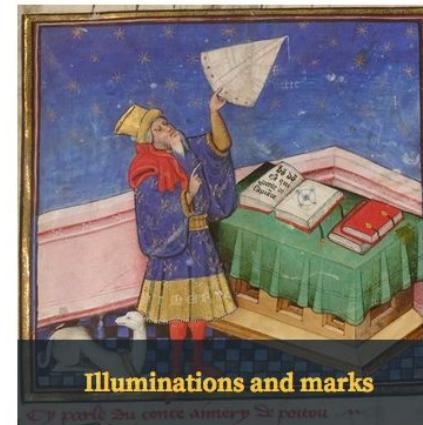
Explore



Historical Collections

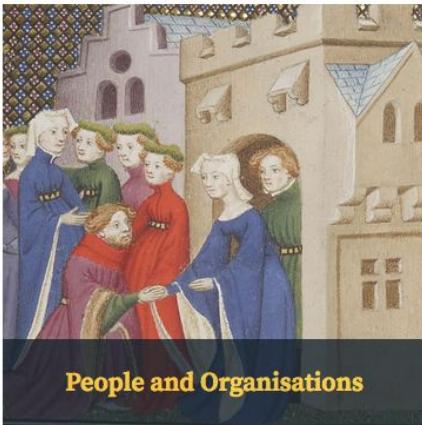


Manuscripts and Early Printed Books

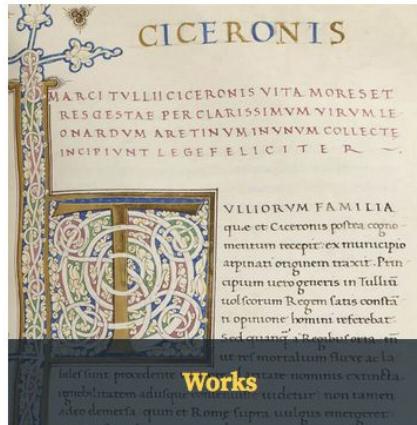


Illuminations and marks

“Il parlait du conte amoureux de poitou...”



People and Organisations

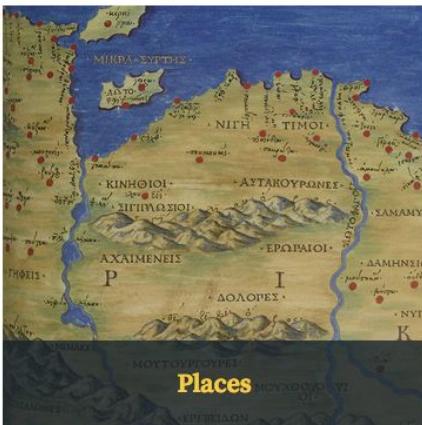


Works



Composé par M. François Rabelais
docteur en Medicine.

Editions



Places

beta.biblissima.fr



Biblissima Data Cluster

3+

digital libraries



30+

catalogues and
databases

10+

digital editions

bit.ly/ressources-biblissima



3 Digital Libraries

BVMM

Gallica

B
V
H



mirador

Other digital libraries used in the portal (via IIIF)

- Bayerische Staatsbibliothek (BSB)
- Biblioteca Apostolica Vaticana
- Bodleian Library - Oxford University
- e-codices
- Harvard University
- Internet Archive
- Library of Congress
- Mazarinum - Bibliothèque Mazarine
- Numistral
- Universität Heidelberg
- Wellcome Library

About IIIF in the Biblissima portal:

beta.biblissima.fr/fr/info-iiif



Biblissima Data Cluster

3+

digital libraries

30+

catalogues and
databases

10+

digital editions

bit.ly/ressources-biblissima

Books within books: Hebrew Fragments in European Libraries

Archives et manuscrit

Archives et manuscrit

Esprit des livres

ONAS - S... Fiche Bibliale

Jona Répertoire des textes e

Pinakes

Irht

Les Bibliothèques Virtuelles

Mandragore, base des manuscrits enluminés de la BnF

(BnF) Gallica

BYMM IRHT

Books within books: Hebrew Fragments in European Libraries

About the project

Books within books: Hebrew Fragments in European Libraries is a European network working on fragments of medieval Hebrew books and documents recovered from book bindings in various libraries and archives in Europe, Israel and USA. Hebrew manuscripts are unique witnesses of Jewish presence and intellectual activities in medieval Europe. Only 1% of the books and writings produced in the past have been preserved. The corpus of fragmentary remains has considerably enriched our knowledge of medieval Hebrew manuscripts. The fragments have been identified in various libraries and collections in Austria, England, France, Hungary, Italy, Poland, Slovakia, Spain, Switzerland and Czech Republic. The richness of the corpus, referred to as well as the 'European Geniza', by analogy to the treasure trove recovered from the Cairo Geniza, offers a unique opportunity to reconstruct the history and of the Jewish communities in Medieval Europe.



Diversity of data

- **Manuscripts**
 - Parts / Groups
 - Folios
- **Editions and Early Printed Books**
- **Illuminations**
- **Provenance Marks**
- **Bookbindings**
- **Texts**
- **Inventories, Booklists**
- **Sales Catalogues**
- **Historical Collections**
- **Places**
- **Dates**
- **Persons**
- **Organisations**
 - Holding Institutions



Current volume of data (May 2019)

487685 résultats

18567 [Imprimés anciens](#)

95094 [Manuscrits](#)

59748 [Textes](#)

28698 [Personnes](#)

3674 [Collectivités](#)

5893 [Lieux](#)

74 [Manuscrits en plusieurs volumes](#)

8185 [Collections historiques](#)

24316 [Descripteurs](#)

23534 [Œuvres](#)

6936 [Marques](#)

7147 [Éditions](#)

205165 [Enluminures et décors](#)

654 [Inventaires](#)



IIIF-Collections Prototype

- search and discovery prototype for interoperable manuscripts and rare books (prior to 1800 only)
- aggregates data from 8 IIIF-compliant digital libraries
 - ◆ Gallica (BnF)
 - ◆ Digital.Bodleian (Oxford)
 - ◆ BVMM (IRHT)
 - ◆ e-codices
 - ◆ Europeana Regia
 - ◆ Polonsky project France-Angleterre (British Library)
 - ◆ Parker Library (CCC, Cambridge)
 - ◆ Bibliothèque Mazarine

and more to come soon... (Durham University, Cambridge University et Trinity College)

Search for interoperable digitized manuscripts and rare books...

This prototype application allows you to search across IIIF-compliant manuscripts and rare books dated before 1800 coming from many digital libraries in the world. It is a work in progress, the platform will be updated and enriched on a regular basis. [Read more...](#)

Browse collections



Bibliothèque nationale de France (Gallica)

44203 manifests

Digitized manuscripts from Gallica, the digital library of the National Library of France (BnF)

[See collection](#)

Bodleian Libraries
UNIVERSITY OF OXFORD

Digital.Bodleian

5838 manifests

Bodleian Libraries' digital collections (Oxford)

[See collection](#)

BVMM

3918 manifests

Digital library of medieval manuscripts (IRHT-CNRS)

[See collection](#)

IIIF-Collections prototype: iiif.biblissima.fr/collections

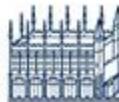
{BnF Gallica

Bibliothèque nationale de France (Gallica)

44203 manifests

Digitized manuscripts from Gallica, the digital library of the National Library of France (BnF)

[See collection](#)



Bodleian Libraries
UNIVERSITY OF OXFORD

Digital.Bodleian

5838 manifests

Bodleian Libraries' digital collections (Oxford)

[See collection](#)



e-codices

2059 manifests

Virtual Manuscript Library of Switzerland

[See collection](#)

BVMM

BVMM

3918 manifests

Digital library of medieval manuscripts (IRHT-CNRS)

[See collection](#)



Europeana Regia

1288 manifests

Manuscripts from Europeana Regia project

[See collection](#)



The British Library, Polonsky Pre-1200 Project

405 manifests

The Polonsky Foundation England and France Project (700-1200): Manuscripts from the British Library

[See collection](#)

iiif.biblissima.fr/collections

[Remove all filters](#)

Query: cicero

Collection

Filter Collection ...



- | | |
|--|----|
| Digital.Bodleian | 62 |
| Bibliothèque nationale de France (Gallica) | 49 |
| e-codices | 22 |
| The British Library, Polonsky Pre-1200 Project | 13 |
| BVMM | 11 |
| Europeana Regia | 11 |
| Arsenal Library (Gallica) | 2 |

Library

Filter Library ...



- | | |
|---|----|
| Oxford. Bodleian Library | 62 |
| Paris. Bibliothèque nationale de France, Département des manuscrits | 58 |
| London. British Library | 13 |
| St. Gallen. Stiftsbibliothek | 10 |
| Cologny. Fondation Martin Bodmer | 6 |
| Avranches. Bibliothèque municipale Edouard Le Héritier | 3 |

170 results

1

2

3

4

...

Next >



Cologny. Fondation Martin Bodmer, Cod. Bodmer 51



Collection

e-codices

Library

Cologny. Fondation Martin Bodmer

Date

15th century

Language

Latin

[View entry](#)

◦ CICERO

◦ Cicero, Orationes



Tours. Bibliothèque municipale, 688



Collection

BVMM

Library

Tours. Bibliothèque municipale

Date

12e s.-13e s.

BVMM

[View entry](#)

◦ CICERO

Cologny. Fondation Martin Bodmer, Cod. Bodmer 51

[Go to viewer >](#)

Source e-codices

Library Cologny. Fondation Martin Bodmer

Shelfmark Cod. Bodmer 51

Date 15th century

Language Latin

Title Cicero, Orationes

Agent **Preferred form** Martin Bodmer (1899-1971)

Role Former owner

Original form Former possessor: Bodmer, Martin

Other form Martin Bodmer

Biblissima portal <https://biblissima.fr/en/ark:/43093/pdata9561cf4aace1c0fd9f4bda50ced9847b6f6cf3ab>

Preferred form Celotti, Luigi

Role Former owner

Links to the Biblissima portal for different entities (manuscript, agent, place)



Types of data

- Shelfmarks of manuscripts and early printed books
- Persons
- Organisations (including holding institutions)
- Geographical names
- Textual works
- Iconographic descriptors (indexing illuminations)



Processing of authority data

- Reconcile : identify, disambiguate and cluster named entities
- Align to libraries' authority files and other datasets in the *Linked Open Data*
- Mint unique and stable identifiers



A Platform for Biblissima Authority Files

- First public release in March 2019:
 - ◆ Persons authority file (~26 50 person entities)
- “Hub” to manage and share authority data:
 - ◆ wiki-based technology: natively collaborative, data versioning
 - ◆ handle URIs identifiers
 - ◆ natively produce RDF data
 - ◆ user-friendly forms to edit entries
 - ◆ remote access for machines: Web API + SPARQL endpoint

data.biblissima.fr



Publication of Biblissima Authority Files

Publication spread over 2019:

- ✓ Persons (**March 2019**)
- ✓ Geographical names (**April 2019**)
- 🚧 Organisations
- Shelfmarks of manuscripts and early printed books
- Textual works
- Iconographic descriptors (after Initiale)



Persons Authority File

- Sources of the data :
 - ◆ catalogues and databases of the Biblissima partners, integrated into the portal since April 2017: beta.biblissima.fr
 - ◆ datasets merge into the platform *IIIF Collections of Manuscripts and Rare Books*: iiif.biblissima.fr/collections
- External alignments:
 - ◆ BnF, Library of Congress, DNB, Wikidata, SUDOC, Biblioteca Nacional de España, CERL Thesaurus



Persons Authority File

→ Preferred forms of labels:

- ◆ retrieved from the BnF or LoC authority files
- ◆ created according based on choices made by other libraries or dictionaries (e.g. *Dizionario biografico degli Italiani*, *Oxford Dictionary of National Biography*)

→ Alternativs forms (alias):

- ◆ labels as present in the source databases

→ Bibliographical notes:

- ◆ added to give further details about the identify of a person

[data.biblissima.fr/w/Référentiel des personnes physiques](http://data.biblissima.fr/w/Référentiel_des_personnes_physiques)

Cassiodore (0490?-0580?) (Q2785)

Aucune description fournie

Cassiodore (0490?-0580?) | CASSIODORIUS | Cassiodorus, Flavius Magnus Aurelius (0490?-0580?) | Cassiodorus, Flavius Magnus Aurelius | Cassiodorus, Flavius Magnus Aurelius Senator, c 485-585 | CASSIODORUS (Magnus Aurelius) | Cassiodorus | Cassiodorus Senator | Flavius Magnus Aurelius Cassiodorus | Cassiodore 0490?-0580? | cassiodorus | cassiodorus et epiphanius

▼ Plus de langues Configurer

Langue	Libellé	Description	Alias
français	Cassiodore (0490?-0580?)	Aucune description fournie	Cassiodore (0490?-0580?) CASSIODORIUS Cassiodorus, Flavius Magnus A... Cassiodorus, Flavius Magnus A... Cassiodorus, Flavius Magnus A... CASSIODORUS (Magnus Aureli... Cassiodorus Cassiodorus Senator Flavius Magnus Aurelius Cassio... Cassiodore 0490?-0580? cassiodorus cassiodorus et epiphanius
English	Pas de libellé défini	Aucune description fournie	
español	Pas de libellé défini	Aucune description fournie	
íslenska	Pas de libellé défini	Aucune description fournie	

Déclarations

nature de l'élément	être humain 
	0 référence

Page of a Person entity (Cassiodore): data.biblissima.fr/w/Item:Q2785
 Preferred form and alternatives forms of the name

Déclarations

nature de l'élément	 être humain 0 référence
date de naissance	 490 <i>Grégorien</i> qualité de l'information présumé 0 référence
date de mort	 580 <i>Grégorien</i> qualité de l'information présumé 0 référence
note Biblissima	 Dizionario Biografico degli Italiani, 21, 1978: Cassiodoro (Flavius Magnus Aurelius Cassiodorus Senator; più spesso detto Cassiodorus Senator o semplicemente Senator, che è nome proprio e non designazione di dignità); A. Molinier, Les Sources de l'histoire de France - Des origines aux guerres d'Italie (1494): 224. Magnus Aurelius Cassiodorius Senator 0 référence
sexe ou genre	 masculin 0 référence

Page of a Person entity (Cassiodore)
“Statements” section

Identifiants

identifiant Biblissima	↳ d89fe276e17712275adbc02eb985600cabfa7390 0 référence	identifiant Bibliothèque royale des Pays-Bas	↳ 070138427 0 référence
identifiant Bibliothèque nationale de France	↳ 121582004 0 référence	BEACON ID	↳ 118519514 0 référence
identifiant Bibliothèque du Congrès	↳ names/n79082349 0 référence	identifiant Collections numériques de la Sorbonne	↳ 0000-0000_1901_num_1_1_855_t1_0087_0000_5 0 référence
identifiant Gemeinsame Normdatei	↳ 118519514 0 référence	Medieval Manuscripts in Oxford Libraries ID English	↳ person_95230707 0 référence
identifiant CERL	↳ cnp01302134 2 références	identifiant Dizionario Biografico degli Italiani	↳ cassiodoro 0 référence
identifiant Wikidata	↳ Q192365 0 référence	identifiant Pinakes (Textes et manuscrits grecs) (IRHT)	↳ auteur/624 0 référence
identifiant IdRef	↳ 030097703 0 référence	identifiant Bibliothèques françoises (CESR, Université de Tours)	↳ bvhbibfr_01404 0 référence
identifiant Bibliothèque nationale d'Espagne	↳ XX878991 0 référence		

Page of a Person entity (Cassiodore)

“Identifiers” section : alignments and links to source databases



Geographical Names Authority File

- Sources of the data :
 - ◆ catalogues and databases of the Biblissima partners, integrated into the portal since April 2017: beta.biblissima.fr
 - ◆ datasets merged into the platform *IIIF Collections of Manuscripts and Rare Books*: iiif.biblissima.fr/collections
- ~ 5500 geographical names (May 2019)

More info at:

[data.biblissima.fr/w/Référentiel des noms géographiques](https://data.biblissima.fr/w/Référentiel_des_noms_géographiques)



Geographical Names Authority File

→ Types of places:

- ◆ Places of holding institutions
- ◆ Places of organisations mentioned as agents in relation to a document (former owner, archives producer etc.)
- ◆ Places of origin of manuscripts and places of edition of printed books
- ◆ Places as iconographic descriptors (Mandragore)



Geographical Names Authority File

→ Provenance of data:

- ◆ Preferred forms in French from the BnF; in English from Geonames, Wikidata or other datasets (e.g. Pleiades)
- ◆ Other alternative forms coming from the source databases
- ◆ Geo-coordinates taken from GeoNames API or the BnF (Sparql data.bnf.fr)

→ External alignments:

- ◆ BnF (Rameau + Cartes et Plans), Wikidata, Geonames, Pleiades



Geographical Names Authority File

- Hierarchy of concepts: each place falls under two classifications:
 - ◆ Thematic classification derived from the **Mandragore** database, extended to all data (36 categories based on Dewey) : e.g. “Lyon” falls under “géographie: france et monaco”
 - ◆ Classification by type of entity taken from the **Geonames** ontology (88 classes retained) : e.g. “Lyon” is a “seat of a first-order administrative division” (P.PPLA code)
- Coming soon...
 - ◆ integration of places identified in the **IIIF-Collections** datasets and the geographical descriptors of the **Initiale** database

Istanbul (Istanbul, Turquie) (Q27525)

Aucune description fournie

constantinople | Istanbul | Ισταμπούλ

▼ Plus de langues Configurer

Langue	Libellé	Description	Alias
français	Istanbul (Istanbul, Turquie)	Aucune description fournie	constantinople Istanbul Ισταμπούλ
English	Istanbul	Aucune description fournie	
español	Pas de libellé défini	Aucune description fournie	
íslenska	Pas de libellé défini	Aucune description fournie	

Déclarations

nature de l'élément	lieu géographique
	0 référence
	siège d'une division administrative de premier ordre
	0 référence

Page of a Place entity (Istanbul)

<https://data.biblissima.fr/entity/Q27525>

partie de

▼ géographie: roumanie, balkans et mer égée

0 référence

pays

▼ Turquie

0 référence

latitude

▼ 41.01384

2 références

longitude

▼ 28.94966

2 références

Page of a Place entity (Istanbul) “Statements” section

<https://data.biblissima.fr/entity/Q27525>

Identifiants

identifiant Biblissima



ldatae7d82e52982ebc46ee38a5fbea6a59b273c79307

0 référence

identifiant Bibliothèque
nationale de France



15312191g

0 référence



11935433r

répertoire d'autorité
matière

<http://rameau.bnf.fr>

0 référence

Qualifier to specify the nature of the
second BnF identifier (= RAMEAU
subject heading)

identifiant Wikidata



Q16869

0 référence

identifiant GeoNames



745044

0 référence

identifiant Pleiades: gazetier
des toponymes historiques



520998

0 référence

Page of a Place entity (Istanbul)
Qualifier of an identifier

Adatha (Empire romain) (Q30147)

adatha

Langue	Libellé	Description	Alias
français	Adatha (Empire romain)	Aucune description fournie	adatha
English	Adatha (Roman Empire)	Aucune description fournie	
español	Pas de libellé défini	Aucune description fournie	
íslenska	Pas de libellé défini	Aucune description fournie	

Déclarations

nature de l'élément	lieu géographique
	0 référence
partie de	géographie: moyen-orient et proche-orient
	0 référence
note Biblissima	Localité de la Phénicie selon la Notitia dignitatum, identifiée par certains spécialistes avec Başpinar dans la province Gaziantep (Turquie) (C. Neira Faleiro, La "Notitia dignitatum": nueva edición crítica y comentario histórico, Madrid, Consejo superior de investigaciones científicas, 2005 [i.e. 2006])

Page of a Place entity (Adatha)
Biblissima note

```
wdata:Q27525 a schema:Dataset ;
    schema:about wd:Q27525 ;
    cc:license <http://creativecommons.org/publicdomain/zero/1.0/> ;
    schema:softwareVersion "0.1.0" ;
    schema:version "54815"^^xsd:integer ;
    schema:dateModified "2019-04-02T14:48:29Z"^^xsd:dateTime .
```

```
wd:Q27525 a wikibase:Item ;
    rdfs:label "Istanbul (Istanbul, Turquie)"@fr ;
    skos:prefLabel "Istanbul (Istanbul, Turquie)"@fr ;
    schema:name "Istanbul (Istanbul, Turquie)"@fr ;
    rdfs:label "Istanbul"@en ;
    skos:prefLabel "Istanbul"@en ;
    schema:name "Istanbul"@en ;
    skos:altLabel "constantinople"@fr,
        "Istanbul"@fr,
        "Ισταμπούλ"@fr ;
    wdt:P2 wd:Q26719,
        wd:Q26752 ;
    wdt:P169 wd:Q26859 ;
    wdt:P172 wd:Q26894 ;
    wdt:P176 "41.01384" ;
    wdt:P177 "28.94966" ;
    wdt:P129 "1datae7d82e52982ebc46ee38a5fbea6a59b273c79307" ;
    wdt:P109 "15312191g",
        "11935433r" ;
```

RDF-Turtle data of a Place entity (Istanbul)

main

action=wbgetentities

format=json

Résultats

```
{  
    "entities": {  
        "Q27525": {  
            "pageid": 27775,  
            "ns": 120,  
            "title": "Item:Q27525",  
            "lastrevid": 54815,  
            "modified": "2019-04-02T14:48:29Z",  
            "type": "item",  
            "id": "Q27525",  
            "labels": {  
                "fr": {  
                    "language": "fr",  
                    "value": "Istanbul (Istanbul, Turquie)"  
                },  
                "en": {  
                    "language": "en",  
                    "value": "Istanbul"  
                }  
            },  
            "descriptions": {},  
            "aliases": {  
                "fr": [  
                    {  
                        "language": "fr",  
                        "value": "constantinople"  
                    },  
                    {  
                        "language": "fr",  
                        "value": "Istanbul"  
                    }  
                ]  
            }  
        }  
    }  
}
```

API access for developers:
advanced query to crawl and retrieve structured data
[API Sandbox URL](#) / [REST API URL](#)

Assistant de requête ?

+ Filtre ✖

+ Afficher <http://wikiba.se/ontology-beta#directClaim> ✖

Limite

▶

```

1 PREFIX wd: <http://localhost/entity/>
2 PREFIX wdt: <http://localhost/prop/direct/>
3 PREFIX wikibeta: <http://wikiba.se/ontology-beta#>
4
5 SELECT ?property ?propLabel ?value
6 WHERE
7 {
8   wd:Q2 ?property ?value .
9   OPTIONAL { ?prop wikibeta:directClaim ?property . }
10  SERVICE wikibase:label { bd:serviceParam wikibase:language "[AUTO_LANGUAGE],fr" . }
11 }
```

7 résultats en 76 ms

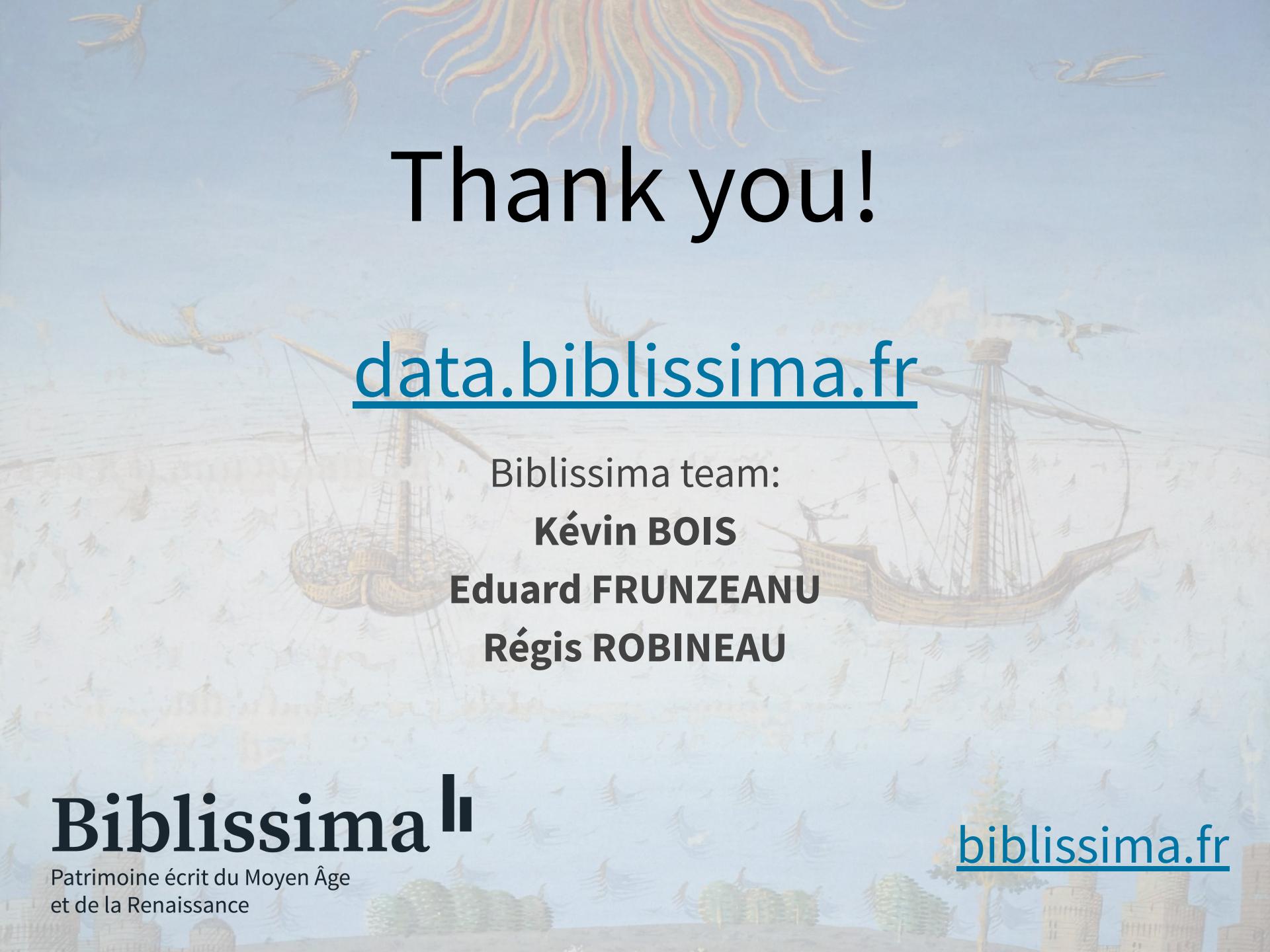
Code

Télécharger

property	propLabel	value
<http://localhost/prop/direct/P2>	date de naissance	1338
schema:description		Charles V (roi de France, 1338-1380)
rdf:type		<http://wikiba.se/ontology-beta#Item>
rdfs:label		Charles V (roi de France, 1338-1380)

On the roadmap...

SPARQL endpoint to query RDF graphs



Thank you!

data.biblissima.fr

Biblissima team:

Kévin BOIS

Eduard FRUNZEANU

Régis ROBINEAU

Biblissima

Patrimoine écrit du Moyen Âge
et de la Renaissance

biblissima.fr